

Nguyên đơn chỉ cần điền các mục ① và ②.

**Chỉ nhằm mục đích
thông tin
Không nộp lên tòa**

Điền tên tòa án và địa chỉ:

Tòa Thượng Thẩm California, Quận

Tòa án điền số vụ khi mẫu đơn được nộp.

Số vụ:

Không nộp lên tòa

① Nguyên Đơn

Họ tên của quý vị hoặc tên của Cơ Quan Thực Thi Luật Pháp:

- Tôi là: ☐ Một thành viên gia đình của bị đơn.
☐ Một viên chức của cơ quan thực thi luật pháp.
☐ Một chủ lao động của bị đơn.
☐ Một đồng nghiệp của bị đơn.
☐ Một nhân viên hoặc giáo viên của trường trung học hoặc sau trung học mà bị đơn đã theo học trong 6 tháng qua.
☐ Một bạn cùng phòng của bị đơn.
☐ Một người đang có mối quan hệ hẹn hò với bị đơn.
☐ Một người có con chung với bị đơn.

② Bị Đơn

Họ và tên: _____

Tòa án sẽ điền phần còn lại của mẫu đơn này.

③ Phiên Điều Trần

Ngày Điều
Trần

Ngày: _____ Thời gian: _____

Ban: _____ Phòng: _____

Tên và địa chỉ tòa, nếu khác trên:

Quý vị có thể tham gia phiên điều trần từ xa, chẳng hạn như qua điện thoại hoặc hội nghị truyền hình. Để biết thêm thông tin, quý vị hãy truy cập trang web của tòa án thuộc quận được liệt kê ở trên. Để tìm trang web của tòa án, vui lòng truy cập www.courts.ca.gov/find-my-court.htm.

Đối với người ở mục ②:

- Nếu quý vị tham dự phiên điều trần (trực tiếp, qua điện thoại hoặc hội nghị truyền hình) và thẩm phán ban hành một lệnh cấm bạo lực bằng súng chống lại quý vị, lệnh này sẽ có hiệu lực ngay lập tức, và quý vị có thể bị bắt nếu vi phạm lệnh này.
- Nếu quý vị không tham dự phiên điều trần, thẩm phán vẫn có thể ban hành lệnh cấm với hiệu lực có thể lên đến năm năm. Sau khi quý vị nhận được bản sao lệnh cấm, quý vị có thể bị bắt nếu vi phạm lệnh.

④ Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng Tạm Thời (Bất kỳ lệnh nào được ban hành sẽ có trong mẫu đơn GV-110, được tổng đạt cùng với thông báo này.)

a. Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng Tạm Thời như đã yêu cầu trong Đơn thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng (mẫu đơn GV-100) (chỉ đánh dấu một ô dưới đây):

- (1) ☐ **ĐƯỢC CHẤP THUẬN** cho đến khi diễn ra phiên điều trần.
(2) ☐ **BỊ BẮC** cho đến khi diễn ra phiên điều trần. (Ghi rõ lý do bị bác trong mục b dưới đây.)

4 b. Lý do bác Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng Tạm Thời như đã yêu cầu trong *Đơn thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (mẫu đơn GV-100):

- (1) ☐ Các tình tiết được trình bày trong mẫu đơn GV-100 không cho thấy có khả năng cao rằng cả hai điều sau đây đều đúng:

Bị đơn gây ra mối nguy hiểm đáng kể về thương tích cá nhân đối với bản thân hoặc người khác khi bảo quản hoặc kiểm soát sở hữu, mua, tàng trữ hoặc nhận súng, các bộ phận của súng, đạn dược hoặc băng đạn. Điều này bao gồm khung súng và thân súng, cùng bất kỳ vật dụng nào có thể được sử dụng làm hoặc dễ dàng chuyển đổi thành khung hoặc thân súng (xem mục 16531 Bộ Luật Hình Sự).

Một lệnh cấm bạo lực bằng súng là cần thiết để ngăn ngừa thương tích cá nhân cho bị đơn hoặc cho người khác vì các biện pháp thay thế ít hạn chế hơn đã được thử và không hiệu quả, hoặc đã được xác định là không đủ hoặc không phù hợp với hoàn cảnh hiện tại.

- (2) ☐ Khác (như được trình bày): ☐ Dưới đây ☐ Trong Tài Liệu Đính Kèm 4b(2)

5 **Tổng Đạt Giấy Tờ Cho Bị Đơn**

Ít nhất ☐ năm ☐ _____ ngày dương lịch trước phiên điều trần, một viên chức thực thi luật pháp hoặc một người từ 18 tuổi trở lên—**không phải là một bên trong vụ việc**—phải trực tiếp giao (tổng đạt) một bản sao có đóng dấu hồ sơ tòa án của mẫu đơn GV-109 cho bị đơn, cùng với bản sao của tất cả các mẫu đơn được liệt kê dưới đây:

- a. GV-100, *Đơn Thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (có đóng dấu hồ sơ)
- b. ☐ GV-110, *Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng Tạm Thời* (có đóng dấu hồ sơ) **NẾU ĐƯỢC CHẤP THUẬN**
- c. [GV-120](#), *Phản Hồi Đơn Thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (mẫu đơn trống)
- d. [GV-120-INFO](#), *Làm Thế Nào Để Phản Hồi Đơn Thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng?*
- e. [GV-125](#), *Đồng Ý Với Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng và Giao Nộp Súng* (mẫu đơn trống)
- f. ☐ Mẫu đơn khác (ghi rõ):

Ngày: _____

Viên Chức Tư Pháp

Gửi đến Nguyên Đơn trong mục 1:

- Tòa án không thể ban hành lệnh tại phiên điều trần tại tòa trừ khi bị đơn đã được giao (tổng đạt) trực tiếp một bản sao của Đơn Thỉnh Cầu và lệnh cấm tạm thời, nếu được ban hành. Để chứng minh rằng bị đơn đã được tổng đạt, người thực hiện tổng đạt các mẫu đơn phải điền vào mẫu đơn bằng chứng tổng đạt. *Bằng Chứng Tổng Đạt Trực Tiếp* (mẫu đơn [GV-200](#)) có thể được sử dụng.
- Để biết thêm thông tin về việc tổng đạt, quý vị hãy đọc "*Bằng Chứng Tổng Đạt Trực Tiếp*" Là Gì? (mẫu đơn [GV-200-INFO](#)).
- Quý vị có thể yêu cầu dời lại phiên điều trần nếu không thể tìm thấy bị đơn và cần thêm thời gian để tổng đạt, hoặc vì các lý do chính đáng khác. Hãy sử dụng *Yêu Cầu Hoãn Phiên Điều Trần Tại Tòa về Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (mẫu đơn [GV-115](#)).
- Quý vị phải tham dự phiên điều trần nếu muốn thẩm phán ban hành bất kỳ lệnh nào mà quý vị đã yêu cầu trong mẫu đơn GV-100, *Đơn Thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng*. Hãy mang theo mọi bằng chứng hoặc nhân chứng mà quý vị có. Để biết thêm thông tin, quý vị hãy đọc mẫu đơn [GV-100-INFO](#), *Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng Có Giúp Được Tôi Không?*

Gửi đến Bị Đơn:

- Nếu quý vị muốn phản đối *Đơn Thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (mẫu đơn GV-100) bằng văn bản, hãy nộp *Phản Hồi Đơn Thỉnh Cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (mẫu đơn [GV-120](#)) và nhờ một người từ 18 tuổi trở lên—**không phải quý vị**—gửi mẫu đơn này qua thư cho Nguyên Đơn.
- Người gửi mẫu đơn qua thư phải điền vào mẫu đơn bằng chứng tổng đạt. Có thể sử dụng *Bằng Chứng Nhận Tổng Đạt Qua Thư* (mẫu đơn [GV-250](#)) có thể được sử dụng. Hãy nộp mẫu đơn đã hoàn thành lên tòa án trước phiên điều trần và mang theo một bản sao đến phiên điều trần tại tòa.
- Dù quý vị có phản hồi bằng văn bản hay không, hãy tham dự phiên điều trần nếu quý vị muốn thẩm phán lắng nghe ý kiến của mình trước khi ban hành lệnh. Quý vị có thể trình bày với thẩm phán lý do tại sao quý vị đồng ý hoặc không đồng ý với lệnh được yêu cầu.
- Quý vị có thể mang theo nhân chứng và các bằng chứng khác.
- Tại phiên điều trần, thẩm phán có thể ra lệnh buộc quý vị giao nộp cho cơ quan thực thi luật pháp, bán cho hoặc gửi để lưu trữ tại một đại lý súng được cấp phép, bất kỳ súng, bộ phận của súng, đạn được hoặc băng đạn nào mà quý vị sở hữu hoặc tàng trữ. Điều này bao gồm khung súng và thân súng, cùng bất kỳ vật dụng nào có thể được sử dụng làm hoặc dễ dàng chuyển đổi thành khung hoặc thân súng (xem mục 16531 Bộ Luật Hình Sự). Nếu được ban hành, lệnh sẽ có hiệu lực trong một năm. Nếu lệnh được chấp thuận, quý vị cũng sẽ bị cấm sở hữu, tàng trữ hoặc mua áo giáp chống đạn và sẽ phải giao nộp mọi áo giáp chống đạn quý vị đang có.
- Nếu quý vị không phản đối đơn thỉnh cầu và sẵn lòng từ bỏ quyền sở hữu súng, hãy hoàn thành và nộp *Đơn Chấp Thuận Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng và Giao Nộp Súng* (mẫu đơn [GV-125](#)).
- Nếu không thể tham dự phiên điều trần hoặc cần thêm thời gian để chuẩn bị cho vụ việc, quý vị có thể yêu cầu dời lại ngày điều trần tại tòa. Hãy sử dụng *Yêu Cầu Hoãn Phiên Điều Trần Tại Tòa về Lệnh Cấm Bạo Lực Bằng Súng* (mẫu đơn GV-115).

**Yêu Cầu Hỗ Trợ**

Tòa sẽ cung cấp hệ thống trợ thính, dịch vụ phụ đề đồng thời bằng máy tính, hoặc thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu nếu quý vị yêu cầu ít nhất năm ngày trước phiên điều trần. Vui lòng liên hệ với văn phòng lục sự hoặc truy cập www.courts.ca.gov/forms để điền *Yêu Cầu Hỗ Trợ Dành Cho Người Khuyết Tật* (mẫu đơn [MC-410](#)). (Mục 54.8 Bộ Luật Dân Sự.)

(Lục sự tòa án sẽ điền phần này.)

—Xác Nhận của Lục Sự Tòa Án—

Tôi xác nhận rằng *Thông Báo Điều Trần Tại Tòa* (mẫu đơn GV-109) này là bản sao đúng và đầy đủ của bản gốc được lưu giữ tại tòa án.

Xác Nhận của Lục Sự Tòa Án

[con dấu]

Ngày: _____

Lục Sự Tòa Án, bởi _____, Phụ Tá